



URADNE OBJAVE

OBČINE IZOLA

BOLLETTINO UFFICIALE

DEL COMUNE DI ISOLA

Št. 3

Izola, 21. februar 2013

ISSN 1580 - 0121

leto 22

VSEBINA

- JAVNO NAZNANILO o javni razgrnitvi in obravnavi dopolnjenega osnutka ODLOKA O SPREMEMBAH IN DOPOLNITVAH ODLOKA O UREDITVENEM NAČRTU MALIJA (Uradne objave Občine Izola št. 16/2012 z dne 27.9.2012 - Sklep o začetku priprave sprememb in dopolnitev ureditvenega načrta Malija) 2755 (Ø)
- JAVNO NAZNANILO o javni razgrnitvi in obravnavi dopolnjenega osnutka SPREMEMB IN DOPOLNITEV ZAZIDALNEGA NAČRTA PREŠERNOVA-DREVORED 1. MAJA V IZOLI ZA UREDITVENO OBMOČJE B.1- OBMOČJE OTROŠKEGA VRTCA (Uradne objave Občine Izola št. 2/13 z dne 31.01.2013 - Sklep o pripravi PA »Prešernova – Drevored 1. maja«) 2756 (Ø)
- JAVNO NAZNANILO o javni razgrnitvi in obravnavi dopolnjenega osnutka SPREMEMB IN DOPOLNITEV LOKACIJSKEGA NAČRTA ZA OBMOČJE BELVEDERE V IZOLI (Uradne objave Občine Izola št. 1/13 z dne 17.1.2013- Sklep o pripravi sprememb in dopolnitev Lokacijskega načrta za območje Belvedere v Izoli) 2757 (Ø)
- Popravek Javnega razpisa za sofinanciranje prireditev 2758 (2735)

OBČINA IZOLA – COMUNE DI ISOLA
ŽUPAN

Številka: 3505-3/2012

Datum: 18.2.2013

Na podlagi 60. člena Zakona o prostorskem načrtovanju (Ur.l. RS, št. 33/2007, 70/2008-ZVO-1B, 108/2009, 80/2010-ZUPUDPP (106/2010 popr.), 43/2011-ZKZ-C, 57/2012, 57/2012-ZUPUDPP-A, 109/2012), Sklepa Občinskega sveta občine Izola št. 3505-3/2012 z dne 14.2.2013 in 56. člena Statuta Občine Izola (Uradne objave, št. 15/99 in 17/12), župan Občine Izola sprejme in objavlja

JAVNO NAZNANILO
o javni razgrnitvi in obravnavi dopolnjenega osnutka

ODLOKA
O SPREMEMBAH IN DOPOLNITVAH
ODLOKA O UREDITVENEM NAČRTU

MALIJA

(Uradne objave Občine Izola št. 16/2012 z dne 27.9.2012 - Sklep o začetku priprave sprememb in dopolnitev ureditvenega načrta Malija)

1.

Občina Izola z javnim naznanilom obvešča javnost, da se javno razgrne dopolnjen osnutek Odloka o spremembah in dopolnitvah odloka o ureditvenem načrtu Malija.

2.

Skladno z veljavnimi prostorskim planskim akti je območje ureditvenega načrta Malija opredeljeno v grafičnem delu prostorskega plana.

Območje naselja Malija se ureja z določili ureditvenega načrta Malija (Ur. objave PN, št. 40/91, Ur. objave občine Izola št. 22/07) - skrajšano »UN Malija«, ki deli območje na notranja ureditvena območja S 11/1, Z 11/2, S 11/3, Z 11/4, S 11/5D, Z 11/5D. Območje je namenjeno stanovanjski gradnji, športu in rekreaciji, centralnim dejavnostim in funkcionalnim zelenim površinam. Območje naselja Malija je pretežno že pozidano, predvidena je zgostitev pozidave.

Zaradi starosti prostorskega akta (sprejet leta 1991), sprememb zakonodaje na področju prostorskega urejanja in graditve objektov ter pritiskov po pozidavi, prihaja do različnih tolmačenj določil tega prostorskega akta.

Z namenom, da se uskladijo in razjasnijo posamezna določila odloka UN Malija z vsebinami ter terminologijo po veljavni zakonodaji, je Občina Izola pristopila k spremembi in dopolnitvi določil Odloka UN Malija. Spremembe in dopolnitve se nanašajo le na tekstualni del, in sicer na spremembe besedila odloka v delu, ki obravnava merila in pogoje glede oblikovanja objektov, namembnosti in kapacitet objektov ter njihove zunanje ureditve, brez spremembe grafičnega dela UN.

3.

Dopolnjen osnutek Odloka o spremembah in dopolnitvah odloka o ureditvenem načrtu Malija se javno razgrne v času

od 4.3.2013 do vključno 18.3.2013:

- v prostorih občinske uprave Občine Izola, Postojnska 3, Izola: v ponedeljek, sredo in petek od 8. do 12. ure, v sredah tudi od 14. do 17. ure in
- v prostorih Krajevne skupnosti Korte: v ponedeljek, sredo in petek od 8. do 12. ure.

4.

Razgrnjeno gradivo bo dostopno na spletni strani občine Izola <http://www.izola.si/>, v rubriki O Občini/Občinska uprava/Urad za urejanje prostora/Urejanje prostora/Prostorski akti v pripravi/ Javne razgrnitve prostorskih aktov in stališča do pripomb.

5.

V času javne razgrnitve se na razgrnjeno gradivo lahko poda pripombe in predloge. Te se vpiše v knjigo pripomb na mestu razgrnitve, se jih pisno posreduje na naslov Občina Izola, Sončno nabrežje 8, Izola ali pošlje po elektronski pošti na naslov: posta.oizola@izola.si.

6.

Javna obravnava dopolnjenega osnutka Odloka o spremembah in dopolnitvah odloka o ureditvenem načrtu Malija bo **v sredo, 13.3.2013 ob 17.00 uri, v prostorih Stare šole na Maliji** (Malija 62).

7.

Razgrnitev in vsa potrebna pojasnila v zvezi z razgrnjeno dokumentacijo opravi in daje Urad za urejanja prostora občine Izola.

8.

Javno naznanilo se objavi v Uradnih objavah občine Izola, na spletni strani občine Izola <http://www.izola.si/> in na občinskih oglasnih deskah.

Župan
mag. Igor KOLENC

OBČINA ISOLA – COMUNE DI ISOLA
IL SINDACO

Prot. n.: 3505-3/2012

Data: 18. 2. 2013

In virtu' dell'art. 60 della Legge sulla progettazione territoriale (Gazz. Uff. della RS nn. 33/2007, 70/2008 – sigla: ZVO-1B, 108/2009, 80/2010 – sigla: ZUPUDPP (106/2010 rett.), 43/2011 – sigla: ZKZ-C, 57/2012, 57/2012 - sigla: ZUPUDPP-A e 109/2012), della Delibera del Consiglio del Comune di Isola, prot. n. 3505-3/2012, datata 14. 2. 2013, e dell'art. 56 dello Statuto del Comune di Isola (Bollettino Ufficiale nn. 15/99 e 17/12), il Sindaco del Comune di Isola accoglie e rende pubblico il seguente documento:

PUBBLICO AVVISO
sull'esposizione al pubblico e sul pubblico
dibattito della bozza integrata del
DECRETO
DI MODIFICA E INTEGRAZIONE DEL

DECRETO SUL PIANO REGOLATORE MALIJA

(Bollettino Ufficiale del Comune di Isola n. 16/2012 del 27. 9. 2012 – Delibera sull'avvio della predisposizione delle modifiche e integrazioni al piano regolatore Malija)

1.

Con il presente avviso il Comune di Isola informa il pubblico sull'esposizione della bozza integrata del Decreto di modifica e integrazione del Decreto sul piano regolatore Malija.

2.

In concordanza con i vigenti atti di pianificazione urbanistica, l'area interessata dal piano regolatore Malija e' definita nella parte grafica del piano territoriale.

L'assetto dell'area dell'abitato di Malija procede in base alle disposizioni del piano regolatore Malija (Bollettino Ufficiale delle »Primorske novice« n. 40/91, Bollettino Ufficiale del Comune di Isola n. 22/07) – designato per brevità: »PR Malija«, che suddivide il territorio nelle aree di assetto interne S 11/1, Z 11/2, S 11/3, Z 11/4, S 11/5D, Z 11/5D. La zona e' destinata a capienze residenziali, all'attività sportiva e ricreativa, alle attività urbane centrali e alle aree verdi funzionali. L'area dell'abitato di Malija e' un'area prevalentemente già edificata; sono previsti interventi che comportino un aumento della densità edilizia.

L'obsolescenza dell'atto urbanistico (approvato nel 1991), le modifiche alla normativa vigente relativa alla progettazione territoriale e alla realizzazione di fabbricati come pure le pressioni esercitate a seguito dell'edificazione sono una chiara prova che il presente atto urbanistico e' oggetto di interpretazioni diverse.

Con l'obiettivo di chiarire e stabilire il significato delle singole disposizioni del Decreto sul PR Malija nonché armonizzare tali disposizioni con i contenuti e la terminologia previsti dalla normativa vigente, il Comune di Isola ha proceduto alla predisposizione delle modifiche e integrazioni al Decreto sul PR Malija. Le modifiche e integrazioni interessano solo la parte testuale; si procede alla modifica del testo del decreto nella parte riferita ai criteri e le condizioni di ideazione degli edifici, alla destinazione d'uso e alle capienze degli edifici e all'assetto delle rispettive aree scoperte. La parte grafica del PR rimane inalterata.

3.

La bozza integrata del Decreto di modifica e integrazione del Decreto sul piano regolatore Malija si espone al pubblico nel periodo compreso

tra il 4.3.2013 ed il 18.3.2013:

- **nei locali dell'amministrazione comunale del Comune di Isola, Via postumia n. 3, Isola:** ogni lunedì, mercoledì e venerdì dalle ore 8.00 alle 12.00, il mercoledì anche dalle 14.00 alle 17.00 e
- **presso la sede della Comunità locale Korte:** ogni lunedì, mercoledì e venerdì dalle ore 8.00 alle 12.00.

4.

La documentazione esposta sara' disponibile sul sito web ufficiale del Comune di Isola: <http://www.izola.si/>, nel riquadro Sul Comune / Amministrazione comunale / Ufficio assetto del territorio / Assetto del territorio / Atti urbanistici in fase di preparazione / Esposizioni al pubblico degli atti urbanistici e prese di posizione in merito alle osservazioni.

5.

Nel periodo di esposizione e' possibile avanzare osservazioni e proposte in merito all'esposta proposta dell'atto urbanistico, annotandole nell'apposito libro disponibile nei luoghi di esposizione, spedendole all'indirizzo del Comune di Isola, Riva del Sole n. 8, Isola, oppure inviando un'e-mail a: posta.oizola@izola.si.

6.

Il pubblico dibattito della bozza integrata del Decreto di modifica e integrazione del Decreto sul piano regolatore Malija avra' luogo **mercoledì, 13. 3. 2013 alle ore 17.00, presso la Vecchia scuola di Malija** (Malija n. 62).

7.

L'Ufficio assetto del territorio del Comune di Isola e' preposto all'allestimento dell'esposizione, ed incaricato di fornire tutte le necessarie delucidazioni a riguardo della documentazione esposta.

8.

Il presente avviso si pubblica nel Bollettino Ufficiale del Comune di Isola e sul sito web del Comune di Isola: <http://www.izola.si/>, e si affigge sugli albi comunali.

Il Sindaco
mag. Igor KOLENC

OBČINA IZOLA – COMUNE DI ISOLA
ŽUPAN

Številka: 3505-3/2006
Datum: 18.2.2013

Na podlagi 60. člena Zakona o prostorskem načrtovanju (Ur.l. RS, št. 33/2007, 70/2008-ZVO-1B, 108/2009, 80/2010-ZUPUDPP (106/2010 popr.), 43/2011-ZKZ-C, 57/2012, 57/2012-ZUPUDPP-A, 109/2012), Sklepa Občinskega sveta občine Izola št. 3505-3/2006 z dne 14.2.2013 in 56. člena Statuta Občine Izola (Uradne objave, št. 15/99 in 17/12), župan Občine Izola sprejme in objavlja

JAVNO NAZNANILO
o javni razgrnitvi in obravnavi dopoljnega osnutka

SPREMEMB IN DOPOLNITEV ZAZIDALNEGA NAČRTA PREŠERNOVA-DREVORED 1. MAJA V IZOLI

ZA UREDITVENO OBMOČJE B.1- OBMOČJE OTROŠKEGA VRTCA

(Uradne objave Občine Izola št. 2/13 z dne 31.01.2013 - Sklep o pripravi PA »Prešernova – Drevored 1. maja«)

1.

Občina Izola z javnim naznanilom obvešča javnost, da se javno razgrne dopolnjen osnutek Sprememb in dopolnitev zazidalnega načrta Prešernova-Drevored 1. maja – skrajšano »sprememba ZN«.

Dopolnjen osnutek je izdelalo podjetje ARHITEKT, Aljoša Trebše s.p., Regentova 2b, 6280 Ankaran.

2.

MEJA UREDITVENEGA OBMOČJA ZN POTEKA:

(1) Območje se ureja z Zazidalnim načrtom Prešernova-Drevored 1. maja (Uradne objave občine Izola št. 16/94, 13/99, 5/05, 17/06). Območje spremembe obsega parcele ali dele parcel št. 2048, 2047, 2049/1, 2046, 2044/2 in 2045, vse k.o. Izola.

(2) Grafično je meja prikazana na katastrskem in topografskem načrtu iz 2. člena odloka sprememb ZN.

PREDVIDENE UREDITVE OBSEGAIJO:

Sprememba ZN se nanaša na območje znotraj notranjega ureditvenega območja B1 - območje otroškega vrtca. Predlog te spremembe je ohranitev stanovanjskega objekta na naslovu Kosova 3, vključno s pripadajočo parcelo, z možnostjo rekonstrukcije, sanacije in rušitve obstoječih objektov ter gradnjo novih v enakih gabaritih.

NAMEN SPREMEMB PROSTORSKEGA AKTA:

ZN Prešernova - Drevored 1. maja je bil sprejet leta 1994 ter je večinoma realiziran prostorski akt. V sklopu zazidalnega načrta je stanovanjska stavba na naslovu Kosova 3, 6310 Izola (parc. št. 2048 k.o. Izola), ki sodi v območje B1 (območje vrtca), predvidena za odstranitev. Razlog spremembe je namera, da se stanovanjska stavba izvzame iz določil predvidenih posegov kot objekt za odstranitev.

V ta namen se deloma in v manjšem obsegu spremeni določilo odloka ZN Prešernova, ki se nanaša na določitev odstranitve objektov, prav tako pa se deloma spremeni grafični del, ki označuje območje vrtca.

3.

Dopolnjen osnutek SPREMEMB IN DOPOLNITEV ZAZIDALNEGA NAČRTA PREŠERNOVA-DREVORED 1. MAJA V IZOLI se javno razgrne v času

od 04.03.2013 do vključno 18.03.2013

v pritličnih prostorih
Občine Izola, Postojnska 3, 6310 Izola:
v ponedeljek, sredo in petek od 8. do 12. ure, v sredah tudi od 14. do 17. ure.

4.

Razgrnjeno gradivo bo dostopno na spletni strani občine Izola <http://www.izola.si/>, v rubriki O Občini/Občinska uprava/Urada za urejanje prostora/Urejanje prostora/Prostorski akti v pripravi/ Javne razgrnitve prostorskih aktov in stališča do pripomb.

5.

V času javne razgrnitve se na razgrnjeno gradivo lahko poda pripombe in predloge. Te se vpiše v knjigo pripomb na mestu razgrnitve, se jih pisno posreduje na naslov Občina Izola, Sončno nabrežje 8, Izola ali pošlje po elektronski pošti na naslov: posta.oizola@izola.si.

6.

Javna obravnava dopolnjenega osnutka SPREMEMB IN DOPOLNITEV ZAZIDALNEGA NAČRTA PREŠERNOVA -DREVORED 1. MAJA V IZOLI bo:
- v ponedeljek 11. marca 2013 ob 16,00 uri
- v prostorih: Kulturnega doma v Izoli.

7.

Razgrnitev in vsa potrebna pojasnila v zvezi z razgrnjeno dokumentacijo v sodelovanju z izdelovalcem opravi in daje Urad za urejanje prostora občine Izola.

8.

Javno naznanilo se objavi v Uradnih objavah občine Izola, na spletni strani občine Izola <http://www.izola.si/> in na občinskih oglasnih deskah.

Župan
mag. Igor KOLENC

OBČINA IZOLA – COMUNE DI ISOLA
IL SINDACO

Prot. n.: 3505-3/2006
Data: 18. 2. 2013

In virtu' dell'art. 60 della Legge sulla progettazione territoriale (Gazz. Uff. RS nn. 33/2007, 70/2008 – sigla: ZVO-1B, 108/2009, 80/2010 – sigla: ZUPUDPP (106/2010 rett.), 43/2011 – sigla: ZKZ-C, 57/2012, 57/2012 – sigla: ZUPUDPP-A e 109/2012), della Delibera del Consiglio del Comune di Isola, prot. n. 3505-3/2006, datata 14. 2. 2013, e dell'art. 56 dello Statuto del Comune di Isola (Bollettino Ufficiale nn. 15/99 e 17/12), il Sindaco del Comune di Isola accoglie e rende pubblico il seguente documento:

PUBBLICO AVVISO
sull'esposizione al pubblico e sul pubblico dibattito
della bozza integrata delle

**MODIFICHE E INTEGRAZIONI AL PIANO
DI EDIFICAZIONE PARTICOLAREGGIATO**

STRADA PREŠEREN -VIALE I MAGGIO A ISOLA

PER L'AREA DI ASSETTO B.1 – AREA DELLA
SCUOLA MATERNA

(Bollettino Ufficiale del Comune di Isola n. 2/13 del
31. 01. 2013 - Delibera di predisposizione dell'atto
urbanistico »Strada Prešeren – Viale I Maggio«)

1.

Con il presente avviso il Comune di Isola informa il pubblico sull'esposizione della bozza integrata delle Modifiche e integrazioni al Piano di edificazione particolareggiato Strada Prešeren – Viale I Maggio – designato per brevità: »modificazione del PEP«.

La bozza integrata e' opera della società ARHITEKT, Aljoša Trebše i.a., Via Regent n. 2/b, 6280 Ancarano.

2.

IL CONFINE DELLA ZONA INTERESSATA DAL PEP
SEGUE IL SEGUENTE TRACCIATO:

(1) L'assetto dell'area procede in base al Piano di edificazione particolareggiato Strada Prešeren – Viale I Maggio (Bollettino Ufficiale del Comune di Isola nn. 16/94, 13/99, 5/05, 17/06). L'area interessata dalla modificazione comprende i seguenti fondi e parti degli stessi: pp. cc. 2048, 2047, 2049/1, 2046, 2044/2 e 2045, tutte C.c. Isola.

(2) La rappresentazione grafica dei confini figura nelle mappe topografica e catastale di cui all'art. 2° del decreto di modifica del PEP.

DESCRIZIONE DEI PIANIFICATI INTERVENTI:

Le modifiche del PEP interessano l'area di assetto interna B1 – area della scuola materna. Si prevede il mantenimento dell'attuale stabile residenziale ubicato in Via Kos n. 3 e il pertinente terreno, con possibilità di ristrutturazione, risanamento e demolizione degli stabili esistenti nonché realizzazione di nuovi stabili con planimetrie uguali all'originale.

OBIETTIVO DELLE MODIFICHE DELL'ATTO
URBANISTICO:

Il PEP Strada Prešeren – Viale I Maggio e' stato approvato nel 1994; si tratta di un atto territoriale nella maggior parte già realizzato. Il Piano di edificazione particolareggiato prevede la demolizione dello stabile residenziale ubicato all'indirizzo Via Kos n. 3, 6310 Isola (fondo p.c. 2048, C.c. Isola), rientrando nell'area B1 (area della scuola materna). Il motivo della modifica e' quello di escludere l'applicabilità delle disposizioni concernenti la rimozione dello stabile in oggetto.

A tale scopo si intende apportare una parziale e minore modifica alle disposizioni del PEP Strada Prešeren concernenti la rimozione delle costruzioni, nonché una parziale modifica alla parte grafica in cui e' raffigurata l'area della scuola materna.

3.

La bozza integrata delle MODIFICHE E INTEGRAZIONI

ALPIANODIEDIFICAZIONE PARTICOLAREGGIATO
STRADA PREŠEREN - VIALE I MAGGIO A ISOLA si
espone al pubblico nel periodo compreso

ta il 04. 03. 2013 ed il 18. 03. 2013

**nei locali al pianterreno del
Comune di Isola, Via Postumia n. 3, 6310 Isola:**
ogni lunedì, mercoledì e venerdì dalle ore 8.00 alle
12.00, il mercoledì anche dalle 14.00 alle 17.00.

4.

La documentazione esposta sarà disponibile sul sito web ufficiale del Comune di Isola: <http://www.izola.si/>, nel riquadro Sul Comune / Amministrazione comunale / Ufficio assetto del territorio / Assetto del territorio / Atti urbanistici in fase di preparazione / Esposizioni al pubblico degli atti urbanistici e prese di posizione in merito alle osservazioni.

5.

Nel periodo di esposizione è possibile avanzare osservazioni e proposte in merito all'esposta proposta dell'atto urbanistico, annotandole nell'apposito libro disponibile nei luoghi di esposizione, spedendole all'indirizzo del Comune di Isola, Riva del Sole n. 8, Isola, oppure inviando un'e-mail a: posta.oizola@izola.si.

6.

Il pubblico dibattito della bozza integrata delle MODIFICHE E INTEGRAZIONI AL PIANO DI EDIFICAZIONE PARTICOLAREGGIATO STRADA PREŠEREN - VIALE I MAGGIO A ISOLA avrà luogo:
- lunedì 11 marzo 2013 alle ore 16.00
- presso la Casa di Cultura di Isola.

7.

L'Ufficio assetto del territorio del Comune di Isola, in collaborazione con il progettista, è preposto all'allestimento dell'esposizione, ed incaricato di fornire tutte le necessarie delucidazioni a riguardo della documentazione esposta.

8.

Il presente avviso si pubblica nel Bollettino Ufficiale del Comune di Isola e sul sito web del Comune di Isola: <http://www.izola.si/>, e si affigge sugli albi comunali.

Il Sindaco
mag. Igor KOLENC

OBČINA IZOLA – COMUNE DI ISOLA
ŽUPAN

Številka: 3505-1/2013

Datum: 18.2.2013

Na podlagi 60. člena Zakona o prostorskem načrtovanju (Ur.l. RS, št. 33/2007, 70/2008-ZVO-1B, 108/2009, 80/2010-ZUPUDPP (106/2010 popr.), 43/2011-ZKZ-C, 57/2012, 57/2012-ZUPUDPP-A, 109/2012), Sklepa Občinskega sveta občine Izola št. 3505-1/2013 z dne 14.2.2013 in 56. člena Statuta Občine Izola (Uradne objave, št. 15/99 in 17/12), župan Občine Izola sprejme in objavlja

JAVNO NAZNANILO

o javni razgrnitvi in obravnavi dopoljnega osnutka

SPREMEMB IN DOPOLNITEV LOKACIJSKEGA NAČRTA ZA OBMOČJE BELVEDERE V IZOLI

(Uradne objave Občine Izola št. 1/13 z dne 17.1.2013-
Sklep o pripravi sprememb in dopolnitev
Lokacijskega načrta za območje Belvedere v Izoli)

1.

Občina Izola z javnim naznanilom obvešča javnost, da se javno razgrne dopolnjen osnutek sprememb in dopolnitev lokacijskega načrta za območje Belvedere v Izoli – skrajšano »sprememba LN Belvedere«.

Dopolnjen osnutek je izdelalo podjetje Studio Galeb d.o.o., Pristaniška ulica 12, 6000 Koper.

2.

Sprememba lokacijskega načrta se nahaja na delu parcele št. 349/4 k.o. Malija, severno od obstoječe napajalne ceste, med obstoječim objektom restavracije in obstoječo dependanso »Vila Tamara« v območju turističnega naselja Belvedere nad Izolo. Grafično je meja spremembe prikazana na Ureditveni situaciji lokacijskega načrta (PS Prostor d.o.o., št. projekta U/056-2004, Ur. Objave občine Izola št. 19/05) iz 2. člena odloka sprememb.

Območje se ureja z Lokacijskim načrtom za območje Belvedere v Izoli (Ur. objave št. 19/05, 6/2012-Obvezna razlaga, 12/12-Sklep o odpravi očitne napake), ki na predvideni lokaciji predvideva gradnjo tlorisno razgibanega paviljonskega objekta (dependansa A v LN), enakega obstoječemu nastanitvenemu objektu na zahodni strani (vila Tamara), z zastekljenim povezovalnim hodnikom do paviljonskega objekta restavracije na vzhodni strani.

Predmet spremembe je (nadomestna) gradnja novega paviljonskega objekta z recepcijo in spremljajočimi programi na parceli št. 349/4 k.o. Malija v območju turističnega naselja Belvedere nad Izolo.

Sprememba LN Belvedere obsega:

- zamenjavo besedila glede gradnje obravnavanega objekta in prilagoditev dimenzij predvidene gradnje
- dopolnitev ureditvene in geodetske situacije v območju predvidene gradnje.

3.

Dopolnjen osnutek SPREMEMB IN DOPOLNITEV LOKACIJSKEGA NAČRTA ZA OBMOČJE BELVEDERE V IZOLI se javno razgrne v času

od 04.03.2013 do vključno 18.03.2013

v pritličnih prostorih

Občine Izola, Postojnska 3, 6310 Izola:

v ponedeljek, sredo in petek od 8. do 12. ure, v sredah tudi od 14. do 17. ure;

4.

Razgrnjeno gradivo bo dostopno na spletni strani občine Izola <http://www.izola.si/>, v rubriki O Občini/Občinska uprava/Urada za urejanje prostora/Urejanje prostora/Prostorski akti v pripravi/ Javne razgrnitve prostorskih aktov in stališča do pripomb.

5.

V času javne razgrnitve se na razgrnjeno gradivo lahko poda pripombe in predloge. Te se vpiše v knjigo pripomb na mestu razgrnitve, se jih pisno posreduje na naslov Občina Izola, Sončno nabrežje 8, Izola ali pošlje po elektronski pošti na naslov: posta.oizola@izola.si.

6.

Javna obravnava dopolnjenega osnutka SPREMEMB IN DOPOLNITEV LOKACIJSKEGA NAČRTA ZA OBMOČJE BELVEDERE V IZOLI bo:

- v ponedeljek 11. marca 2013 ob 17,00 uri
- v prostorih: Kulturnega doma v Izoli.

7.

Razgrnitev in vsa potrebna pojasnila v zvezi z razgrnjeno dokumentacijo v sodelovanju z izdelovalcem opravi in daje Urad za urejanje prostora občine Izola.

8.

Javno naznanilo se objavi v Uradnih objavah občine Izola, na spletni strani občine Izola <http://www.izola.si/> in na občinskih oglasnih deskah.

Župan
mag. Igor KOLENC

OBČINA IZOLA – COMUNE DI ISOLA
IL SINDACO

Prot. n.: 3505-1/2013
Data: 18. 2. 2013

In virtu' dell'art. 60 della Legge sulla progettazione territoriale (Gazz. Uff. della RS nn. 33/2007, 70/2008 – sigla: ZVO-1B, 108/2009, 80/2010 – sigla: ZUPUDPP

(106/2010 rett.), 43/2011 – sigla: ZKZ-C, 57/2012, 57/2012 - sigla: ZUPUDPP-A e 109/2012), della Delibera del Consiglio del Comune di Isola, prot. n. 3505-1/2013, datata 14. 2. 2013, e dell'art. 56 dello Statuto del Comune di Isola (Bollettino Ufficiale nn. 15/99 e 17/12), il Sindaco del Comune di Isola accoglie e rende pubblico il seguente documento:

PUBBLICO AVVISO
sull'esposizione al pubblico e sul pubblico dibattito
della bozza integrata delle

MODIFICHE E INTEGRAZIONI AL PIANO
D'UBICAZIONE RIFERITO ALL'AREA DI
BELVEDERE A ISOLA

(Bollettino Ufficiale del Comune di Isola n. 1/13 del 17. 1. 2013 - Delibera di predisposizione delle modifiche e integrazioni al Piano d'ubicazione riferito all'area di Belvedere a Isola)

1.

Con il presente avviso il Comune di Isola informa il pubblico sull'esposizione della bozza integrata delle modifiche e integrazioni al Piano d'ubicazione riferito all'area di Belvedere a Isola – designato per brevità': »modificazione del Piano d'ubicazione Belvedere«.

La bozza integrata e' stata elaborata dalla società Studio Galeb S.r.l., Via del Porto n. 12, 6000 Capodistria.

2.

Oggetto della modifica del Piano d'ubicazione è una parte del fondo p.c. 349/4, C.c. Malija, ubicato a nord dell'aestrada di comunicazione, tra l'esistente edificio del ristorante e la dépendance »Villa Tamara«, nell'area del villaggio turistico di Belvedere sopra Isola. La rappresentazione grafica dei confini figura nella Situazione di assetto, relativa al piano d'ubicazione (società PS Prostor S.r.l., progetto num. U/056-2004, Bollettino Ufficiale del Comune di Isola n. 19/05) di cui all'art. 2° del decreto di modifica del Piano d'ubicazione.

L'assetto dell'area procede in base al Piano d'ubicazione riferito all'area di Belvedere a Isola (Boll. Uff. nn. 19/05, 6/2012 – Interpretazione autentica, 12/12 – Delibera sull'eliminazione dell'evidente errore), che nell'area in oggetto prevede la costruzione di un nuovo edificio autonomo a pianta articolata (nel Piano d'ubicazione dépendance A), di forma uguale all'attuale struttura ricettiva ubicata nella parte ovest (Villa Tamara), con corridoio di collegamento invetriato che porta fino all'edificio autonomo del ristorante ubicato nella parte est.

Oggetto di modifica dell'atto e' la costruzione (sostitutiva) di un nuovo edificio autonomo con reception e programmi di supporto, insistente sul fondo p.c. 349/4, C.c. Malija, nell'area del villaggio turistico di Belvedere sopra Isola.

La modifica del Piano d'ubicazione Belvedere comprende:

- la sostituzione del testo relativo all'edificio di nova costruzione con conseguente adeguamento delle rispettive dimensioni
- l'integrazione della Situazione di assetto e della

Situazione geodetica riferita all'area interessata dai pianificati interventi.

3.

La bozza integrata delle MODIFICHE E INTEGRAZIONI AL PIANO D'UBICAZIONE RIFERITO ALL'AREA DI BELVEDERE A ISOLA si espone al pubblico nel periodo compreso

ta il 04. 03. 2013 ed il 18. 03. 2013

**nei locali al pianterreno del
municipio, Via Postumia n. 3, 6310 Isola:**

ogni lunedì, mercoledì e venerdì dalle ore 8.00 alle 12.00, il mercoledì anche dalle 14.00 alle 17.00.

4.

La documentazione esposta sarà disponibile sul sito web ufficiale del Comune di Isola: <http://www.izola.si/>, nel riquadro Sul Comune / Amministrazione comunale / Ufficio assetto del territorio / Assetto del territorio / Atti urbanistici in fase di preparazione / Esposizioni al pubblico degli atti urbanistici e prese di posizione in merito alle osservazioni.

5.

Nel periodo di esposizione è possibile avanzare osservazioni e proposte in merito all'esposta proposta dell'atto urbanistico, annotandole nell'apposito libro disponibile nei luoghi di esposizione, spedendole all'indirizzo del Comune di Isola, Riva del Sole n. 8, Isola, oppure inviando un'e-mail a: posta.oizola@izola.si.

6.

Il pubblico dibattito della bozza integrata delle MODIFICHE E INTEGRAZIONI AL PIANO D'UBICAZIONE RIFERITO ALL'AREA DI BELVEDERE A ISOLA avrà luogo:

- lunedì 11 marzo 2013 alle ore 17.00
- presso la Casa di Cultura di Isola.

7.

L'Ufficio assetto del territorio del Comune di Isola, in collaborazione con il progettista, è preposto all'allestimento dell'esposizione, ed incaricato di fornire tutte le necessarie delucidazioni a riguardo della documentazione esposta.

8.

Il presente avviso si pubblica nel Bollettino Ufficiale del Comune di Isola e sul sito web del Comune di Isola: <http://www.izola.si/>, e si affigge sugli albi comunali.

Il Sindaco
mag. Igor KOLENC

Na podlagi 67. člena Zakona o lokalni samoupravi (Ur.l. RS, št. 94/2007 UPB-2, 76/2008, 79/2009 in 51/2010), 106. i člena Zakona o javnih financah (ZJF-UPB4, Uradni list RS, št. 11/2011), Statuta občine Izola (Uradne objave št. 15/99 in 17/12), Odloka o Proračunu Občine Izola za leto 2013 (Uradne objave Občine Izola, št. 25/12) in sklepa Župana Občine Izola, št. 410-273/2012 z dne 20.11.2012, objavlja Občina Izola – Comune di Isola, Sončno nabrežje 8, Izola

Popravek Javnega razpisa za sofinanciranje prireditve

V Javnem razpisu za sofinanciranje prireditve, št. 410-273/2012, objavljenem v Uradnih objavah Občine Izola RS, št. 21/2012, z dne 29.11.2012, se drugi odstavek pod točko 3. **Okvirna višina sredstev** popravi tako, da pravilno glasi:

Razpisana sredstva bodo prijaviteljem dodeljena po naslednjem ključu:

- **na 1. razpisnem roku (04.01.2013) okvirno 6.000 EUR,**
- **na 2. razpisnem roku (08.03.2013) okvirno 35.000 EUR,**
- **na 3. razpisnem roku (08.05.2013) okvirno 49.000 EUR,**
- **na 4. razpisnem roku (08.08.2013) okvirno 20.000 EUR.**

V prvem odstavku besedila pod točko 7 – **Roki za predložitev in način predložitve** se popravijo druga, tretja in četrta alineja tako, da odstavek pravilno glasi: Prijavitelji morajo prijave oddati po pošti kot priporočeno pošiljko najkasneje:

- do **08.03.2013** za prireditve, ki bodo izvedene v obdobju od 15. marca 2013 do 30. junija 2013 (2. rok);
- do **08.05.2013** za prireditve, ki bodo izvedene v obdobju od 01. julija 2013 do 30. septembra 2013 (3. rok) in
- do **08.08.2013** za prireditve, ki bodo izvedene v obdobju od 01. oktobra do 31. decembra 2013 (4. rok)

na naslov Občina Izola, Sončno nabrežje 8, 6310 Isola ali jo do tega dne oddati osebno v vložišče Občine Izola in sicer v času uradnih ur.

Besedilo popravka se objavi v Uradnih objavah občine ter na spletni strani.

Številka: 410-273/2012
Datum: 18. 02. 2013

Župan:
mag. Igor Kolenc

In virtu' dell'art. 67 della Legge sulle autonomie locali (Gazz. Uff. RS nn. 94/2007 –TUU2, 76/2008, 79/2009 e 51/2010), dell'art. 106/i della Legge sulle finanze pubbliche (sigla: ZJF – TUU4; Gazz. Uff. RS n. 11/2011), dello Statuto del Comune di Isola (Bollettino Ufficiale nn. 15/99 e 17/12), del Decreto sul Bilancio di previsione del Comune di Isola per l'anno 2013 (Boll. Uff. del Comune di Isola n. 25/12) e per Delibera del Sindaco del Comune di Isola prot. n. 410-273/2012 del 20. 11. 2012, il Comune di Isola con sede a Isola, Riva del Sole n. 8 pubblica la

Il testo della rettifica si pubblica nel Bollettino Ufficiale e sul sito web del Comune di Isola.

Prot. n.: 410-273/2012

Data: 18. 02. 2013

Il Sindaco
mag. Igor Kolenc

Rettifica del Bando di concorso per il cofinanziamento delle manifestazioni

Nel Bando di concorso per il cofinanziamento delle manifestazioni, prot. n. 410-273/2012, pubblicato nel Bollettino Ufficiale del Comune di Isola n. 21/2012 del 29. 11. 2012, il testo del secondo comma del punto **3 – Ammontare approssimativo dei fondi disponibili** viene modificato; la dicitura corretta del testo in oggetto e' la seguente:

I fondi oggetto del pubblico concorso verranno assegnati ai soggetti partecipanti in base al seguente principio:

- **alla scadenza del primo termine di presentazione delle domande (04. 01. 2013) – nell'importo approssimativo pari a 6.000 €,**
- **alla scadenza del secondo termine di presentazione delle domande (08. 03. 2013) – nell'importo approssimativo pari a 35.000 €,**
- **alla scadenza del terzo termine di presentazione delle domande (08. 05. 2013) – nell'importo approssimativo pari a 49.000 €,**
- **alla scadenza del quarto termine di presentazione delle domande (08. 08. 2013) – nell'importo approssimativo pari a 20.000 €.**

Gli alinea secondo, terzo e quarto del primo comma del punto **7 – Termine e modalita' di presentazione delle domande di partecipazione** vengono modificati di modo che la dicitura corretta del testo in oggetto e' la seguente: Le domande di partecipazione devono essere spedite per posta, con plico raccomandato, entro il:

- **08. 03. 2013** per le manifestazioni organizzate tra il 15 marzo 2013 e il 30 giugno 2013 (termine II);
- **08. 05. 2013** per le manifestazioni organizzate tra il 01 luglio 2013 e il 30 settembre 2013 (termine III) e
- **08. 08. 2013** per le manifestazioni organizzate tra il 01 ottobre 2013 e il 31 dicembre 2013 (termine IV)

all'indirizzo: Comune di Isola, Riva del Sole n. 8, 6310 Isola, oppure consegnate, entro tale data, all'Ufficio Protocollo del Comune di Isola, Riva del Sole n. 8, Isola, durante le ore d'ufficio.